We sincerely appreciate your generosity and support of DEAF C.A.N.!
We couldn’t provide our many programs and services without you. We appreciate your membership (list as of 8/15)

Special Thank you to:
Joani & Mark Laginess
Yvonne Delgiudice

Regular Membership
Anonymous
Jesse and Janice Abaldo
Jitaru Family
Florence LaPorte
Alma Mead
Robin Newman
Marcie Romanow
Kellie Whitlock

I want to join DEAF C.A.N.!
Name ___________________________________
Address ___________________________________
City ___________________________ Zip __________
State ___________________________

Enclosed please find my gift in the amount of:
☐ $250 ☐ $200 ☐ $100 ☐ $50 ☐ $36 ☐ $25 ☐ $18 ☐ $15 ☐ Other _____

DEAF C.A.N.! is a 501(c)(3) tax-exempt organization. Contribution are tax deductible as permitted by law. Please make checks payable to DEAF C.A.N.! Thank you for your support.

Is your energy bill high? Are you looking for ways to reduce your energy bill?

DTE Energy’s Home Energy Consultation program may be able to assist. DTE Energy is now prepared to accommodate home owners who are Deaf/Hard of Hearing. This program has been ongoing for 2 years.

DTE Energy is prepared to provide sign language interpreting, talk-to-text (CART) and VRI services for homeowners who are Deaf/Hard of Hearing who may need the accommodations.

DTE Energy cares about all of their customers. The Energy Specialist are prepared to visit your home to assess your home’s energy usage.

Homeowners may receive new products such as LED light bulbs, hot water pipe wrap, LED night lights and more.

Visit www.dteenergy.com for more information about the Home Energy Consultation program. You can sign up and schedule your appointment online by clicking on the "Get My Free Consultation" button.

You can schedule by the videophone (248) 221-1005.

DTE Energy is the first utility company to provide accommodation services for the Deaf/Hard of Hearing customers within the program. All you have to do is to choose which accommodation works best for you. Don’t miss out and join many other Deaf/Hard of Hearing home owners who has completed the HEC.

DEAF C.A.N.! Closed
DEAF C.A.N.! is closed on Monday, September 3 in observance of Labor Day. We will reopen on Tuesday, September 4, 2018 at 9:00 am. Enjoy the last days of summer.
Community Churches
 dnaibidettloff@gmail.com

National Alliance of Black Interpreters, Chapter 8—monthly meetings, 2nd Saturday of the month 11:30 am to 1:30 pm. Email for information: naobidetroit8@gmail.com

Greater New Mount Moriah Baptist Church
586 Owen, Detroit. Church School 9 am and Worship Service 10 am. Both interpreted. Contact: Gmoriahbc@greaternewmtmich.org

Grosse Point Congregational Church of Christ
Grosse Pointe Congregational Church United Church of Christ has a service monthly; first Sunday of each month, 240 Chalifonte Grosse Pointe Farms, MI 48236. Contact: Paul Fugate at Paul@ASLDeafined.com or 313-884-3075

Immanuel Lutheran Church and School
ASL Interpreted worship – 11:00 am, 4th Sunday of the month in Worship Center. 47120 Romeo Plank, Macomb, MI. info@immanuelchurch.org or 586-772-5452

Joseph Campau Avenue Church of God
17401 Joseph Campau, Detroit, (313) 717-6333 V. Cencelia Thomas, Purposed4God@aol.com

Lake Orion Church of Christ
Lake Orion, Michigan—(248) 693-7240 http://www.orion.lib.mi.us/lococo/home.html or timk@quinovainc.com

Master’s Hands Deaf Church
3242 Whitney Avenue, Flint, MI 48532
Sunday School: 10 am; Worship: 11 am Wednesday Bible Study: 6:30 pm Contact: johnb1090@gmail.com VP: 810-275-0091

Mariana Baptist Church
248-625-2700/voice, Dan Osterhout, deafministry@mbcclarkston.org or www.mbclarkston.org. Sundays: 9:15 am class, 10:30 am worship. 6 pm services.

Memorial Deaf Fellowship
(586) 615-4607 V/Text, (586) 739-2207 fax or (586) 580-8327 VP ramonds@comcast.net, 12651 Clinton River Road, Sterling Heights

Mt. Zion Church
4600 Maybee Road, Clarkston, MI 48346
(248) 391-6166 voice or www.mtzionchurch.org Interpreted services are offered Sunday mornings at 10:30 am and Wednesday evenings at 7:30 pm

Our Lady of Loretto, West Detroit Catholic Deaf Church
Office: 16103 Chesterfield Ave, Eastpointe, MI 48021, (586) 439-0146 VP (Office) (586) 439-0440 VP (Public) or (586) 764-8476 Voice/Fax, Senior Citizens – Tuesdays 10 am – 4 pm. Sunday ASL Mass – 11:30 am Holy Innocents Church, 16359 Frazzho Road, Roseville, MI 48066

Troy Church of Nazarene
(248) 879-8888 Voice. Sunday morning Interpreted Service

The Shores Deaf Church
24905 Manhattan, St Clair Shores MI 48080, 586.772.9050 ext 100, Contact Pastor Ron Detloff, detloff.ronald@gmail.com, Service times: Morning Worship 10:30 am, Wednesday evening Bible Study 7:00 pm

Venture Church
8457 E. Highland Road Howell, MI 48843
11:00 am Every Sunday (interpreted)

Word of Faith Ministry
VP/TTY: (248) 355-0242, Voice: (248) 353-3476 Fax: (248) 354-6554 or ghalliburton@woficc.com. Interpreted captions available services

If any of this information needs to be updated please let us know.
Memorial /Tribute Cards
Do you want to honor the memory of someone who has died or honor some- one who is celebrating a special time in their life? Please consider a donation to DEAF C.A.N.! We send out a beautiful card acknowledging your contribution.

In Memory of: Delores Littman
By: Christine Carter

In Memory of: Helen Mooradian
By: Ron and Timberlee Grove

In Memory of: David Handel
By: Jane Langa

In Memory of: Mathew Brancalone
Renee Ragona, Paul Raymo & Sons
Deborah Hanson
Ron and Sharon Reed
Keith and Lois Schwarz
Barbara Hall Conway
Craig and Diane Wernette
JL and WJ Fullenkamp
Keri M. Lesinski
Leonard & Joyce Palmeri
Laverne C. Benson
Frances Wille and David Wille
Howard and Lidia Bayliss

In Memory of Robert Gault
By: Karen Kemp

In Memory of Joy McCrory
By: Karen Kemp

In Memory of Mary Lou Miller
By: Carol Dunaj

Don’t forget to use www.goodsearch.com as your search engine! DEAF C.A.N.! earns a penny a search! Type in Deaf Community Advocacy Network in the toolbar!

Your pennies will add up! We have already received several checks from them!

What is AmazonSmile?
AmazonSmile is a simple and automatic way for you to support your favorite charitable organization every time you shop, at no cost to you. When you shop at smile.amazon.com, you’ll find the exact same low prices, vast selection and convenient shopping experience as Amazon.com, with the bonus that Amazon donates a portion of the purchase price to your favorite charitable organization.

How do I shop at AmazonSmile?
Simply go to smile.amazon.com, choose Deaf Community Advocacy Network and SHOP! We get a percentage of your purchase.

DEAF C.A.N.!
2111 Orchard Lake Road #101
Sylvan Lake, MI 48320
(248) 332-3323 TTY/(248) 332-3331 V
(248) 332-7334 Fax
(248) 209-6437 and (248) 209-6438-VP
defaćan@deafcan.org or www.deafcan.org

Marcy Colton-marcy.colton@deafcan.org
Nicoie Gaines - nicoie.gaines@deafcan.org
Carol Jensen-caroljensen28@yahoo.com
Henry Lowe - dps@deafcan.org
Brenda Neubeck-brenda.neubeck@deafcan.org
Susan Lundy-susan.lundy@deafcan.org
Dylan Secord - Dylan.secord@deafcan.org

DEAF C.A.N.! is open:
Monday—Friday from 9:00 am—5:00 pm
(closed 12:00—1:00 pm for Lunch)
Give us a call to make an appointment!

What’s AmazonSmile?
AmazonSmile is a simple and automatic way for you to support your favorite charitable organization every time you shop, at no cost to you. When you shop at smile.amazon.com, you’ll find the exact same low prices, vast selection and convenient shopping experience as Amazon.com, with the bonus that Amazon donates a portion of the purchase price to your favorite charitable organization.

How do I shop at AmazonSmile?
Simply go to smile.amazon.com, choose Deaf Community Advocacy Network and SHOP! We get a percentage of your purchase.

Detroit Public Schools
If you are looking for full time or part time employment, DEAF C.A.N.! is hiring for our Detroit Public Schools Interpreting contract. Requirements for the position: Valid BEI, NAD, EIPA or RID Certification and compliance with the State of Michigan. Please call Marcy at (248) 332-3331.
Gene Filippis Memorial Golf Benefit
Registration Now Open!
Our next Gene Filippis Memorial Golf benefit will be held, September 10, 2018. The 34th Annual Gene Filippis Memorial Golf Benefit has been scheduled for:

Monday, September 10, 2018 at

Great Oaks Country Club, 777 Great Oaks Boulevard, Rochester, MI 48307

Each summer, The Filippis Foundation hosts an annual tournament to support various non-profit organizations — and to honor the man who first established this enduring tradition.

The event, which dates back to 1985, honors Eugene (Gene) Filippis, a man of vision who was devoted to his family, dedicated to his profession, and extremely loyal to his employees. The oldest son of Tony Sr., Gene became President and CEO of Wright & Filippis in 1981.

A longtime member of the American Academy of Orthotists and Prosthetists, Gene also directed the Rehabilitation Research Center (now the Filippis Foundation) which was created to support a variety of educational and awareness programs related to persons with disabilities. Gene lost his life to cancer in June 1997 at the age of 59 after a lengthy and valiant battle. Gene’s compassion, kind heart, and listening ear continue to be missed by all who knew him.

For more information, please contact Angela Story at 734-398-9700, angela@eventsourcepro.com
Thank you Kroger
The Kroger Family of Stores is committed to bringing hope and help to local communities. We do this through a variety of activities, including charitable giving, sponsorships and the unique Community Rewards Program of Kroger. As your neighborhood food retailer, we deeply value our ability to support local organizations like yours. Go to: www.krogercommunityrewards.com to sign up and support DEAF C.A.N.! We receive a percentage of your purchases at no charge to you! This last quarter you raised $117.35 for DEAF C.A.N.!

iCanConnect
iCanConnect (ICC) also known as the National Deaf-Blind Equipment Distribution Program, is an FCC program administered by organizations in all 50 states as well as Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

In the state of Michigan, Perkins School for the Blind is responsible for the iCanConnect program, and works with Deaf C.A.N.! to provide local service in Michigan. Those interested in applying to the program should contact DEAF C.A.N.! To learn more about ICC, please go to http://www.icanconnect.org/

Hearing Loss Association of America Michigan Chapters
Information about chapter meetings is below. Please confirm a meeting by emailing the leader prior to attending.

Kalamazoo Chapter
Leader: Howard Potrude, kalamazoo@hearingloss-mi.org
Meets: Informally the second Saturday of the month for breakfast at a Kalamazoo restaurant. Please email the leader for location/time

Lansing Chapter
Leader: Ann Liming, HLA@lansing@aol.com or lansing@hearingloss-mi.org
Meets: 1st Wednesday of each month – September through June, 6:30-8:00pm
Location: Asbury United Methodist Church, 2200 Lake Lansing Road, Lansing. (Near corner of Lake Lansing Road and Wood St.)

Macomb Chapter
Leader: Lynn Huff, Macomb@hearingloss-mi.org
Meets: 4th Thursday of each month, 1:00-3:00pm
Location: Trinity Lutheran Church, 38900 Harper Ave. Clinton Township.

Mid Michigan Chapter
Leaders: Stu Frohm and Lori Orr, mid.michigan@hearingloss-mi.org
Meets: 4th Monday of each month, 7:00-8:30pm
Location: Saginaw Valley State University, 7400 Bay Road, University Center, MI 48710-0001. Room: Curtiss 129

Royal Oak Chapter
Leaders: Sue Selewski, Pam Dangovian, royaloa@hearingloss-mi.org
Meets: 4th Tuesday of each month, September through May. No meetings July, August and November. December and June are planned potlucks, please contact the leaders for those dates and times.
6:30pm social. Meeting is held from 7:00-8:30pm. Location: Huntington Woods Public Library, 26415 Scotia Road, Huntington Woods, MI 48070. CART is provided. *There is free parking right next to the library. The room is DOWNSTAIRS from the lobby with an elevator. The library is West of Woodward between 10 and 11 Mile Roads.*

Western Wayne Chapter
Leader: Tony Ferack, westernwayne@hearingloss-mi.org
Meets: 2nd Wednesday of each month, 6:30-8:00pm (Sept to May). The chapter does not meet in the summer.
Location: William P. Faust Public Library of Westland. Meeting Room B, 6123 Central City Pkwy., Westland, MI 48185

Mental Health Services Available Through the VP - FREE!
We are pleased to announce a new partnership between DEAF C.A.N.! and Michigan Medicine (formerly University of Michigan Health System), with assistance from the State of Michigan Department of Health and Human Services, to begin offering mental health services on videophone. All services will be provided in ASL by Deaf therapist (counselor), Dylan Secord, LLMSW, and ASL fluent therapist, Leslie Pertz, LMSW, NIC, both clinical social workers. The therapists will be available to help clients manage mild to moderate mental health concerns such as anxiety, depression/post-partum depression, marriage/relationship/family concerns, grief, stress, and managing chronic pain and chronic health problems. Drs. Zazove and McKee will serve as consultants to this project, but the therapists will help clients manage their mental health in coordination with a client’s local doctor. If the therapists or the clients feels that videophone therapy is not the best fit for their needs, the therapists will help to find what services in the client’s local community may work better. The therapists also continue to be available to see people in-person in their individual clinics.

If you would like more information about this program, please contact us to discuss your needs. deafhealth@med.umich.edu or call 810-355-2743.

I want to join DEAF C.A.N.!
Name ______________________________
Address ______________________________________
City __________________________ State _____________ Zip ___________________

Enclosed please find my gift in the amount of:
☐ $250 ☐ $200 ☐ $100 ☐ $50 ☐ $36
☐ $25 ☐ $18 ☐ $15 ☐ Other ________

DEAF C.A.N.! is a 501(c)(3) tax-exempt organization. Contributions are tax deductible as permitted by law. Please make checks payable to DEAF C.A.N.! Thank you for your support.

Please mail your check to: DEAF C.A.N.!
2111 Orchard Lake Road #101
Sylvan Lake, MI 48320

Sustaining Membership
Anonymous
Yvonne DelGuidice
CAC CRAFT SHOW
NOVEMBER 3rd
10AM TO 4PM
1st Annual
Support Local Artists
Come shop over 40 vendors
Would make great Christmas Gifts
Crafts
Handmade
Questions?
please call CAC at 810-239-3112
or email cfoster@cacdhh.org
Proceeds go towards Interpreter Improvement Fund
Bring Friends and Family
Prize Raffle
$1.00 Admission
Location: CAC (Gilbert Hall - MSD campus)
Communication Access Center
1777 W. Court St. Flint, MI
June Prusak, CDI, CLIP-R is a native user of American Sign Language and second generation Deaf. In 1993, she earned her BA degree in Therapeutic Recreation from Gallaudet University. Prior to becoming a Certified Deaf Interpreter, she worked as a Youth Program Coordinator, where she worked with Deaf and Hard of Hearing Children. In 2005, she obtained her Certified Deaf Interpreter credential. In addition, she obtained her Conditional Legal Interpreting Permit - Relay in 2009. Currently, she works as a staff CDI and Coordinator at the Circuit Court of Cook County. June has more than 400 hours of specialized legal interpreter training and has participated in the National Consortium of Interpreter Education Center’s Legal Interpreters Train the Trainers program. In her spare time, she enjoys being outdoors and being one with nature!

Growing up in the suburbs of Chicago, Ann Wohlmuth credits her mother with encouraging her to take American Sign Language at Harper Community College while still in High School. After attending Illinois State University for Deaf Education, French, and Math, Ms. Wohlmuth later followed her love of sociolinguistics to Columbia College in Chicago where she graduated with a degree in ASL<>English Interpretation. In 2005, with a heavy work background in legal secretarial and light paralegal work, Ann started her training in the field of legal interpretation under the DOIT Center in the University of Northern Colorado. To present, Ms. Wohlmuth has accumulated over 400 hours of specialized legal interpreter training and has participated in the National Consortium of Interpreter Education Center’s Legal Interpreters Train the Trainers program. In her spare time, she enjoys being outdoors and being one with nature!
SEPTEMBER IS BACK TO GOOD TIME MINGO!!

THURSDAY, SEPTEMBER 6TH
9AM TO 4PM

ADMISSION: $10.00
LUNCH: $5.00
CARDS AT NOON

ADDITIONAL PRIZES
13 DIFFERENT KINDS OF GIFT CARDS
8 TICKETS FOR $5.00 OR 20 TICKETS FOR $10.00

LUNCH AT 11AM
CHILI
 CORN BREAD
 DESSERTS

REDFORD COMMUNITY CENTER
12121 HEMINGWAY STREET
REDFORD, MI 48239

CONTACT: RON ROOD’S VP: 734-344-5391
HENRY STRANDELL’S VP: 248-782-5627

SAVE THE DATE
Deaf Celebration Day 2019
More information to come!
Southfield Civic Center
Saturday, September 28, 2019
(not pictured Kristen Damon and Henry Lowe)

Thinking of selling or buying a new home?
Deborah can work with you on all your Real Estate questions.

Deborah Marsden
Email: deborah@cbpreferred.com
Cell: 313-516-6841 Text/Voice/FaceTime
Office: 734-549-6000

I have been working with the Deaf and Hard of Hearing community for 30 years!